



纪连海 著

琉球之谜



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

琉球之谜

纪连海 著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

琉球之谜/纪连海著. —北京:北京大学出版社, 2011. 10

ISBN 978 - 7 - 301 - 19412 - 6

I. ①琉… II. ①纪… III. ①琉球 - 史料 IV. ①K928.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 169808 号

书 名: 琉球之谜

著作责任者: 纪连海 著

责任编辑: 胡利国

标准书号: ISBN 978 - 7 - 301 - 19412 - 6/D · 2914

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn> 电子邮箱: ss@pup.pku.edu.cn

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62753121 出版部 62754962

印 刷 者: 三河市北燕印装有限公司

经 销 者: 新华书店

965 毫米 × 1300 毫米 16 开本 11.25 印张 126 千字

2011 年 10 月第 1 版 2011 年 10 月第 1 次印刷

定 价: 26.00 元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究

举报电话:010 - 62752024 电子邮箱:fd@pup.pku.edu.cn

目 录

1	第一章 神秘的王国
3	万国津梁
5	最早的海上马车夫
8	琉球国名称的由来
12	美妙的开国传说
15	神秘族群——闽人三十六姓
20	琉球王朝兴衰
25	第二章 封贡之路
27	相声中的真实历史
29	中国朝贡体系及中琉确立藩属关系
35	朝贡礼仪
39	中国册封琉球记
61	中朝、中琉朝贡关系之比较
67	第三章 家山何处
69	萨摩入侵
71	琉球国徽见证中琉人民血脉相通
73	牡丹社事件及《北京专条》
77	日本阻贡事件
82	何如璋琉球三策
86	日本将琉球改名为冲绳
87	琉球请援

89	第四章 末代挽歌
91	中国力邀美国调停
92	日本借口“照会”拒绝调停
95	美国力挺中国
96	日光山之旅
98	美国转变立场
100	中日议定《琉球条约拟稿》
105	清政府拒签,琉球问题搁置
108	日本殖民统治
111	第五章 权归何处
113	开罗会议召开
114	蒋介石一拒琉球
119	蒋介石二拒琉球
121	蒋介石后悔
123	二战后琉球群岛划归美国管理
123	美国“归还”日本冲绳
125	琉球法律地位的国际法分析
129	第六章 琉球国的中国元素
131	社会信仰及习俗
134	中国特色的王宫——首里城
137	儒家思想的教育浸润
139	琉球派遣留学生在中国
145	琉球汉诗
151	琉球音乐
159	附录
161	琉球大事记
165	琉球王国历代统治者及王统延续

第一章

神秘的王国



她是中日之间一个小小的岛国，却汇集万千瞩目。

她的这个位置那真是“万国津梁”，也是世界的桥梁。

她与钓鱼岛有着明确的分界，却被刻意混为一谈。

沈复的记载，比日本人古贺辰四郎对钓鱼岛的记载还早76年。

她与中国海天相隔，却有着相同的文化追求与民间习俗。

琉球人结婚也跟中国人一样，鼓乐小轿。

在今天日本冲绳县博物馆陈列着一口铜钟，这口古钟的名字叫“万国津梁钟”，上面铸有如下的几行汉字：“琉球国者，南海胜地也。钟三韩之秀，以大明为辅车，以日域为唇齿，在此二中间涌出之蓬莱岛也。以舟楫为万国之津梁，异产至宝充满十方刹……”“琉球”，我相信很多人都知道这个名字，但她可不是我们小的时候玩的琉璃球，而是一个神秘的王国。这口“万国津梁钟”原本属于这个神秘的王国，但时至今日，为什么会挂在日本冲绳县的博物馆里呢？这口古钟背后拥有着哪些神秘的故事呢？



万国津梁钟

万国津梁

“政通人和”是每一个国家追求的目标，但有时候拥

有一个绝佳的地理位置，却是人和的先决条件。在风飘云荡的大海上，琉球正是因为具备了永久的地缘优势，才能一直保持着与中国、日本和朝鲜等各国的贸易往来，从而确立了自己的文化地位。

还是让我们先来解读一下“万国津梁钟”这个词的意思。“万国津梁”的意思是一万个国家的桥梁，也就是世界的桥梁，这座桥梁指的就是这口古钟的主人——琉球王国。过去的琉球王国散布在中国台湾东北和日本九州岛西南之间的琉球群岛上，琉球群岛地处东亚的海上交通要道，北连日本列岛，隔海相望于中国，距中国香港 1340 公里，距中国大陆 710 公里，距中国台北 660 公里，有着得天独厚的地理位置和非常重要的战略价值。说到这儿，我们就知道，人家这个位置那真是“万国津梁”，也就是世界的桥梁。

琉球群岛由北、中、南三大岛屿群共一百多个岛屿组成。北部岛群包括吐噶喇群岛、奄美群岛，又称萨南诸岛；中部是大琉球群岛（即冲绳群岛）；南部是宫古群岛和先岛诸岛，面积共 4600 多平方公里。在先岛群岛之北的海中，还有由钓鱼岛、北小岛、南小岛、黄尾屿、赤尾屿等构成的钓鱼岛列屿（日本称“尖阁群岛”）。

而琉球国包括琉球群岛中的先岛诸岛、冲绳诸岛和奄美诸岛，总面积为 3500 平方公里，它的西侧是中国东海，东侧是太平洋。最大的岛屿是冲绳诸岛中的冲绳岛（即大琉球岛），面积 1210 平方公里；其次是奄美大岛，面积 730 平方公里。琉球群岛最南端的与那国岛，距中国台湾仅 110 公里，距钓鱼岛仅 170 公里。冲绳距东京 970 英里，距中国台北 410 英里，距中国内地沿岸 440 英里，距中国香港 830 英里，距马

尼拉 900 英里，地理位置得天独厚，战略价值十分重要。

最早的海上马车夫

著名航海家郑和有句名言：“国家欲富强，不可置海洋于不顾，财富取之于海，危险亦来自海上。”17 世纪荷兰海外贸易的繁荣，就是付出了巨大代价换来的。不可否认，在波涛汹涌的大海上航行往往需要更多的时间和面对比陆地更多的艰难险阻，但是琉球的海外贸易却大都一帆风顺，满载而归。这是什么原因呢？

由于国土疆域狭小，琉球无法建立以农业为基础的经济，因此它凭借其特殊的地理位置，通过发展海外贸易来获得财富。琉球的船只往来那霸与福州之间，还北上日本、朝鲜，南下安南、吕宋、暹罗、亚齐、爪哇、马六甲等，遍布整个南洋群岛。琉球从这样的“转口贸易”中富裕起来。根据日本学者赤岭诚纪 1988 年发表在《冲绳时报》的一篇文章《大航海时代的琉球》粗略统计，仅明代永乐到嘉靖几十年间，琉球就派往暹罗（今泰国）、满刺加（今马来西亚一带）、苏门答腊、爪哇等国贸易船 101 艘，人员数量达到了 11 233 人。正因如此，德国学者李斯博士才说：“葡萄牙人未到马六甲海峡以前，琉球人独占中国、日本、南洋间之贸易，那霸即为东亚贸易之一大市场。”人家琉球的海外贸易市场比荷兰早多了，这才是最早的“海上马车夫”。

说到“海上马车夫”，我要说一句实话，中国对于他们成为世界上最早的“海上马车夫”可是起了非常重大的作用。您要不信，我给您举一个非常现实的例子。话说 1404 年，也就是

大明永乐二年，有一艘外国船只因为遇到台风顺流漂到了福州，当时福州的地方官经过询问才知道这艘商船来自暹罗，也就是泰国。从泰国来的这艘船要去哪儿呢？它去琉球贸易。福建布政司就把这个情况汇报给了永乐皇帝，永乐皇帝朱棣就给福建布政司派了个使者——礼部尚书李至刚，派他来到福州传达自己的圣旨。这圣旨说“暹罗国与琉球修好，是番邦美事”，不幸遇到风浪刮到咱这儿来了，那咱们就



永乐皇帝朱棣



尚泰久王

应当给予帮助。怎么帮助呢？这是人家永乐皇帝的原文啊：“舟坏者为之修理，人乏食者，给之粟，候便风，其人欲归或往琉球，导之去。”船坏了，咱给人修（不要钱）；人家饿了，咱给人好吃的、好喝的带着；等到风平浪静了，他要想回家，或者继续往琉球，咱来一条船

引导他走入正途。要没有这样的皇帝支撑，要没有这样的国家为南来北往的人保驾护航，这琉球的贸易它能坚持多久？

俗话说：“一个篱笆三个桩，一个好汉三个帮。”琉球当上这“海上马车夫”，我们中国也发挥了很大的作用，这么一件小事就可以充分说明这点。

琉球就是以这种特殊的位置，成为中、日、朝三国及南洋各国之间贸易的重要枢纽，富庶程度闻名海内外，于是，富裕起来的琉球在1458年尚泰久王统治期间，铸造了一口铜钟，命名为“万国津梁”。提起这个尚泰久，这个“尚”姓与中国有着直接的关系，这个我们后面再讲。

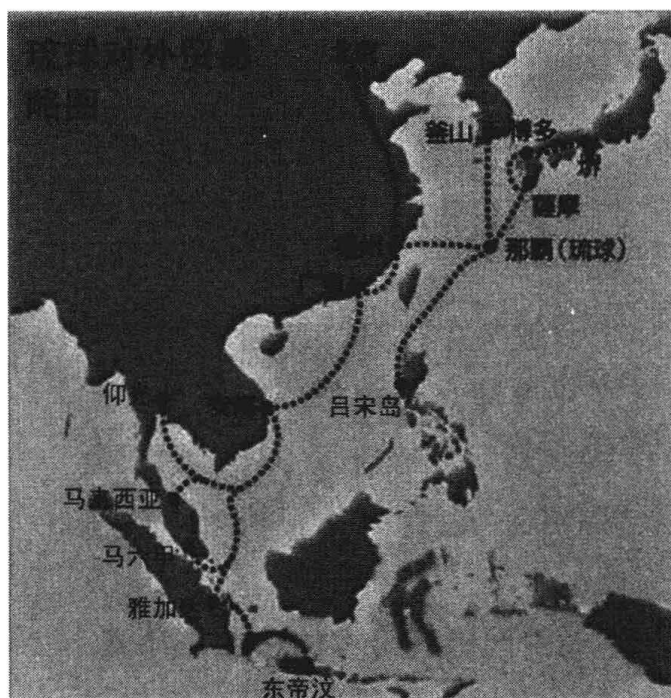
琉球海外贸易的大宗货物是向中国出售日本的白银、漆器、刀剑、屏风和扇子，将中国出产的药材、瓷器、丝绸、铜钱转售到日本和朝鲜，并将东南亚、印度和阿拉伯半岛出产的犀角、苏木、香料、锡、糖、象牙、乳香、龙涎香销售到中国、日本、朝鲜三国。

福州是琉球主要的在华贸易港口，琉球商人在福州交易的货物种类繁多，有各种手工业品、医药、香料、矿产、海产、纺织品及其他珍奇货物。福州还有人“代售球商之货”。琉球商人从福建带走的货物主要是陶瓷、漆器和丝绸三大类。

琉球国对中国的朝贡贸易在康熙初年已经十分发达。带到中国的货物有



贡品碗



琉球对外贸易略图

金银罐、金银粉匣、金缸酒海、泥金彩画围屏、泥金扇、泥银扇、画扇、蕉布、苧布、红花、胡椒、苏木、腰刀、火刀、枪、盔甲、马、鞍、丝、绵、罗盘，额外增加的朝贡之物无定额。康熙十九年，琉球再次进贡，皇帝令免部分奢侈品。在以后的朝贡中，只有通过琉球向南洋的转口贸易

有发展，从南洋进口药物、香料和珍珠、玳瑁、珊瑚等奢侈品。在琉球王国都城首里城（朝鲜称为“海浦”）出现了专门航行到朝鲜的琉球贸易船只。琉球与朝鲜的政治和经济关系都有发展，但经济的作用大于政治作用，因为它们同属于明朝的藩属。

琉球与东南亚的经济关系是互补的。16世纪，荷兰、西班牙、葡萄牙等国的势力已经进入东南亚，它们的产品通过琉球这一中转站卖到朝鲜、日本，获得了丰厚的利润。

琉球国名称的由来

从古至今，名字对每个地方、每个国家都尤为重要。它不仅是一种身份的象征，更是一种意义的表达。挪威意为“通往北方之路”；葡萄牙指的是“温暖的港口”。那么“琉球”这个名字又有怎样的含义呢？

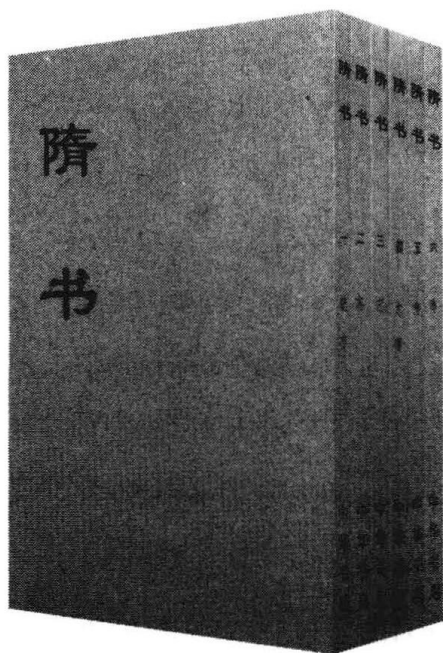
话说到这里，我们只要有个名字、有个词汇，就得解释。这“琉球”两字儿是神仙给取的吗？当然不是。取这两个字，命名这片海上仙山岛屿的，虽说不是神仙，但也是一个非常想成为神仙的人。他会是谁呢？当然是中国的隋炀帝了。

早在成书于唐朝初年，也就是公元7世纪初的《隋书》中，便有专门的一段，叫“流求传”。比较信而有证的第一次琉球群岛的探索之旅发生在隋炀帝大业年



隋炀帝

间，即公元607年。隋炀帝不畏波涛险远，令羽骑尉朱宽到海外寻访异俗，行至今日北起奄美大岛，南至与那国岛，与那国岛在今天的钓鱼岛西南170公里。行至这一片海上，一片珍珠般的岛屿浮现在海中，“若虬龙浮在水面”，蜿蜒如长蛇，形状如虬龙一般，所以他就给这一片岛屿起了个名字，称为“流虬”。这个“虬”字左边是虫字边，右边搁一个竖弯钩。“虬”的意思是龙，在唐朝编纂《隋书》时，为避帝王讳，帝王是龙啊，为避帝王龙之讳啊，将该地更名为流求，这个“求”就是“求人”的“求”了。这样，当然也有人写成“留仇”、“瑠求”、“流鬼”之类的，到了明太祖朱元璋时期，最终给这块地起了一个非常美好的名字。这就是我们今日使用的“琉球”这



两个字的起源。

在成书于 1650 年、由向象贤编撰的记载琉球国史的《中山世鉴》中，有如下的一段叙述，道出了琉球一名的来历：“当初，未（有）琉球之名。数万岁之后，隋炀帝令羽骑尉朱宽，访求异俗，始至此国。地界涛间，远而望之，蟠旋蜿蜒，若虬浮水中，故因以名流虬也”。

在记载琉球国史的另一部著作《中山世谱》（1725 年成书）中也有类似的文字：“隋大业三年（607 年）丁卯，炀帝令朱宽、何蛮抵本国，遥观地界于波涛间，蟠旋蜿蜒，其形若虬浮水中，名曰流虬，嗣后改名流求。”

从上述记载可以知道，要迟到公元 6—7 世纪中国的隋朝时，才出现了“流虬”的称谓，而这一名称，也是由中国人命名的。汉字中的“虬”，是龙的一种，以“流虬”称琉球群岛，显然是从地理形势上加以冠名的。不过，在成书于公元 7 世纪前期的《隋书》中，“流虬”又被写作“流求”。在中国古代，

龙是帝王的象征，与龙相关的字不能乱用，故以同音之字“求”替代了“虬”。其后，在我国史书中，都承袭了这一称谓，虽然在用字上有所出入，或作“流求”（《宋史·外国传·流求国》），或作“留求”（《元史·外夷传·留求》）。至明代洪武五年（1372年），“琉球”一名的用字才被正式确定下来，并一直沿用至今。海外则依其“同中国的旧有关系”，“一般称为 Liuchiu、Luchu、Loochoo、Lewchew 或 Liukiu”，实际表明了中琉传统历史关系的源远流长。^①

琉球的另一个近邻日本将琉球叫什么呢？日本称之为“Riukiu”或“Ryukyu”。不过，日本对琉球的通用称谓是“Ryukyu”。“Ryukyu”衍生自中国的“Liuchiu”，原因是日语发音中没有“L”，意思是“天边漂浮的宝石”。根据中国学者何慈毅的观点，公元835年，日本僧人空海的弟子真济在其所编的《性灵集》中始称“留求”，读作“Ryukyu”。自14世纪日本加入明朝的册封体制后，“琉球”这一称呼便在日本固定下来。而关于“冲绳”的称呼，现存最早记录的日本史料是《唐大和上东征传》：753年，鉴真东渡到“阿儿奈波”岛，日语读作“Okinawa”，即现在的冲绳。^②

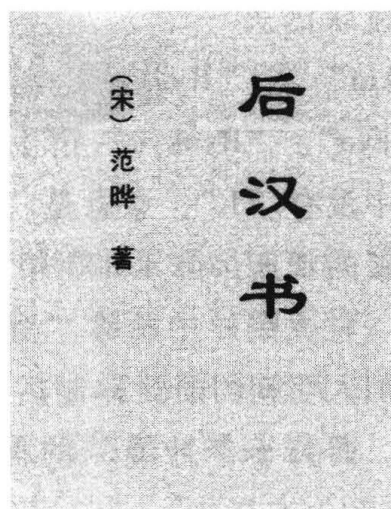
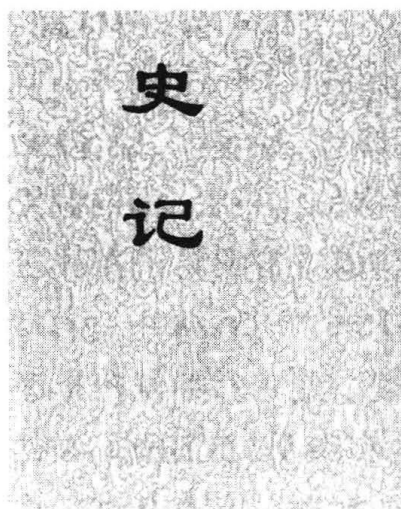
说起琉球，还有一个问题。中国台湾岛过去也被称为琉球，那就有问题了。台湾岛这个琉球和琉球群岛这个琉球怎么区分呢？我告诉大家，流求也好，琉球也罢，都是我们中国人对那块地方所有岛屿的统称。怎么区分呢？大琉球便是台湾，小琉球便是琉球群岛，这就是一个区分。

① 参阅李晓杰：《沧桑琉球》。

② 参阅王海滨：《琉球名称的演变与冲绳问题的产生》，载《日本学刊》2006年第2期。

美妙的开国传说

每个国家都有自己的历史记载，每个民族都有自己的文明印记，《史记》《汉书》《后汉书》《三国志》，中华民族五千年文明在一部部历史典籍中传承发扬。那么，深受中华文化熏陶的琉球古国又有哪些珍贵的史书？记录着哪些琉球民族的历史呢？



这个拥有“万国津梁”钟的琉球王国是什么时候建立的呢？那就早了去了，不过说到这里，我们总得以史为鉴，我也不能编故事，我向您推荐三本有关琉球王国的历史书，琉球王国也有如中国的《史记》《汉书》《后汉书》《三国志》这类的历史书，第一本叫《中山世鉴》、第二本叫《中山世谱》、第三本叫《球阳》，这三本书都记载了琉球开国的如下神话传说：

往昔，天城之中，有名阿摩美久之神。天帝召而谕之：
此天城之下，有神可往而居住之灵地，唯是尚未成岛，尔